

OLIMPIADA DE LIMBI CLASICE: GREACĂ VECHE, LATINĂ  
Etapa județeană/a sectoarelor municipiului București – 22 martie 2024LIMBA LATINĂ  
Clasa a XI-a  
BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

N. B. Nu se vor acorda fracțiuni de punct, altele decât cele prevăzute explicit în barem.

**Subiectul I** **50 de puncte**

**Traducerea secvențială:** (45 p.)

Pentru traducerea corectă gramatical și coerentă la nivel semantic a secvențelor textului se acordă **45 de puncte**. Textul conține aproximativ 45 de unități lexicale: se iau în considerare împreună, ca unități lexicale, prepozițiile cu substantivele determinate, conjuncțiile cu predicatul propozițiilor pe care le introduc etc.

Orice eroare/omisiune în traducerea unui termen/unei unități lexicale se depunțează cu câte **1 punct**.

**Receptarea adecvată a textului:** (3 p.)

Se vor acorda punctaje cuprinse în intervalul 0 – 3 p. (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de nivelul de înțelegere a sensului/mesajului global al textului.

**Calitățile de redactare a traducerii:** (2 p.)

Se vor acorda punctaje cuprinse în intervalul 0 – 2 p. (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de corectitudinea gramaticală, cursivitatea și eleganța exprimării, ortografie și punctuație.

**Subiectul II** **40 de puncte****Conținutul analizei literare**

- încadrarea sumară a fragmentului în contextul *Catilinarei* din care a fost extras (5 p.)
- - analiza ideilor ciceroniene: evenimentele la care face referire Cicero, rolul său în fuga lui Catilina (relația *verbum – exilium*), puterea cuvântului etc. (8 p.)
- - explicarea construcției ironiei în text (4 p.)
- explicarea modului în care este prezentată relația cetățean – senator – stat în textul ciceronian (4 p.)
- comentarea a trei elemente stilistice diferite, relevante pentru evidențierea/nuanțarea ideilor textului: pentru fiecare element stilistic se acordă câte **3 puncte** (1 p. – *transcrierea corectă și precizarea elementului stilistic*; 2 p. – *comentarea pertinentă a acestuia*) – 3 p. x 3 elemente stilistice (9 p.)

**Redactarea în limba română**

- structura și coerența comentariului, logica frazei, calitatea formulării argumentelor (5 p.)
- corectitudinea gramaticală și semantică a exprimării, cursivitatea discursului, nivelul vocabularului folosit, ortografia, punctuația (5 p.)

**N. B.** Pentru fiecare criteriu se vor acorda punctaje până la nivelul maxim alocat criteriului (puncte întregi, fără fracționări), în funcție de nivelul atins de analiza literară la criteriul respectiv.

Din oficiu se acordă 10 puncte. Total pe subiect: 100 de puncte.